

9 CHORAL*

J. S. Bach
(1685-1750)
BWV 691

11

6

※ Copié par Anna Magdalena Bach entre 1725 et 1730. J.S. Bach avait lui-même copié ce choral à l'intention de son fils Wilhelm-Friedemann (Klavierbüchlein, pièce N°3).

Von Anna Magdalena Bach zwischen 1725 und 1730 abgeschrieben. J.S. Bach hatte diesen Choral mit eigener Hand für seinen Sohn Wilhelm-Friedemann abgeschrieben (Klavierbüchlein, Stück Nr. 3).

Copied by Anna Magdalena Bach between 1725 and 1730. J.S. Bach himself copied this chorale for his son Wilhelm-Friedemann (Klavierbüchlein, piece N°3).

Copiado por Anna Magdalena Bach entre 1725 y 1730. J.S. Bach había copiado el mismo esta coral en honor a su hijo Wilhelm Friedemann (Klavierbüchlein, pieza N°3).

※※ Suggestion de l'éditeur.

Vorschlag des Herausgebers.

Editor's suggestion.

Sugerencia del editor.

10 MENUET*

Compositeur inconnu
BWV Anh. 120

14

※ Copié par Anna Magdalena Bach entre 1725 et 1732.

Von Anna Magdalena Bach zwischen 1725 und 1732 abgeschrieben.

Copied by Anna Magdalena Bach between 1725 and 1732.

Copiado por Anna Magdalena Bach entre 1725 y 1732.

** Suggestion de l'éditeur.

Vorschlag des Herausgebers.

Editor's suggestion.

Sugerencia del editor.

*** Pour l'exécution de ces trilles, l'éditeur suggère l'exécution suivante:

Der Herausgeber schlägt die folgende Durchführung dieser Triller vor:

To play these trills, the editor suggests proceeding as follows:

Para la ejecución de estos trinos, el editor sugiere la siguiente ejecución:

mesures 21-22
Takte 21-22
bars 21-22
compases 21-22

de même mesures 23-24
Das gleiche gilt für die Takte 23-24.
likewise in bars 23-24
al igual que los compases 23-24